SKIEURS DE STRASBOURG

# S'SKIEURS KAESBLAETTEL

Mini journal des Skieurs de Strasbourg - N°15 - Décembre 2005

**SOMMAIRE:**

Sports - Chalets - Programme 2005/2006
Souvenirs - Sortie - Médailles
Champ du Feu / Gaschney

## Sortie pédestre

Pour cette édition 2005,un petit groupe de 10 marcheurs a répondu présent pour reprendre l'itinéraire d'antan à savoir prendre le train à partir de Strasbourg destination la gare de Barr, point de départ pour l'ascension vers le chalet du Champ du Feu.
Avec plein d'entrain nous commencions la marche avec un raidillon à travers vignes et forêts. Joie et bonne humeur étaient au rendez-vous. Vers 13 heures casse-croûte et petite sieste pour notre chef de troupe Maurice, puis nous avons repris le chemin pour aboutir à une maison forestière. Pour reprendre des forces une petite halte s'imposait vers 16 heures sur une terrasse d'un restaurant au Hohwald. Il restait 2 heures de marche pour atteindre le chalet via la métairie. Nous avons alors apprécié un chalet préalablement chauffé et un bon plat de spaghettis bolognaises.
Après une bonne nuit de sommeil, et un effectif réduit à 7, nous reprenions les sentiers direction le Hobuhl puis Grendelbruch. Après une pause café, la dernière descente vers Urmatt restait à réaliser pour regagner le train. Pour certains les dernières heures furent difficiles : la chaleur étant de la partie !
Mais le groupe resta soudé jusqu'à l'arrivée prévue vers 17heures. La fatigue ou les petites ampoules étaient vite oubliées : nous avions passé un agréable week-end.

Katia

## www.skieursdestrasbourg.com

Il y a maintenant presque un an, que votre club les " Skieurs de Strasbourg ", se trouve sur Internet avec sa propre adresse que nous vous rappelons "http://www.skieursdestrasbourg.com/".
Vous trouverez sur ce site toutes les informations concernant le club.
A savoir, les rubriques suivantes :
- Le club : vous y trouverez toutes les infos sport et autres
- Le président : comme son nom l'indique c'est tout simplement l'espace réservé à notre président " Jean-Claude ".
- Le comité : dans cette rubrique se trouve le rapport d'activité et bientôt un trombinoscope, vous pourrez ainsi mettre un visage sur les responsables de votre club.
- Nos refuges : les tarifs des séjours pour tout le monde (membres et autres), les réservations de nos deux chalets pratiquement en temps réel, et bientôt les photos de l'intérieur de nos deux chalets. Les activités liées aux chalets tels que "corvées de nettoyage ou de bois, etc....)
- Nos activités : et bien tout simplement les activités sportives et autres de notre club.

- Kaesblaettel : les anciens journaux de notre club, au format PDF que vous pourrez vous imprimez chez vous.

Ce que nous attendons pour faire vivre ce site :
- si l'un de vous pouvait prendre sa plume pour nous écrire un historique, ce serait formidable.
- vos anciennes photos (numérisées si possible, à envoyer à l'adresse Internet suivante : fmhoerth@hotmail.fr ou jean-claude.holweg@wanadoo.fr)
- et toutes le bonnes idées seront les bienvenues.

Michel HOERTH

## Sports

# PROGRAMME HIVER 2005 / 2006

## VOLLEY.

⇒ Pour les adultes, une activité sportive pour préparer la saison de ski. Tous les mardis de 18H00 à 20H00, salle Erckmann-Chatrian (en face du parc des tanneries à Lingolsheim).

## ENTRAINEMENT SKI.

⇒ Pour les jeunes à partir de 8 ans le **CIP,** perfectionnement et initiation à la compétition.

⇒ Pour les compétiteurs le **CPEF**, entraînement soutenu à la compétition.

Licence et/ou carte neige obligatoire, encadrement par moniteurs fédéraux. Transport en mini-bus.

*Informations et inscriptions : DIANE LEBLOND - DANY ISELIN.*

## LES STAGES COMPÉTITIEURS.

⇒ A **Noël**: du 18 au 23 décembre à Saas Grund et du 26 au 30 décembre à Seez.

⇒ En **février**: du 12 au 17 février à Val Thorens et 19 au 26 février à Megève.

⇒ A **Pâques:** du 14 au 21 mars à Val Thorens et 23 au 28 mars à définir.

⇒ En **juillet / août**: 3 à 4 stages programmés.

*Informations et inscriptions : DIANE LEBLOND - DANY ISELIN.*

## LES ACTIVITÉS DE LOISIRS.

⇒ **Week-end** à CHAMONIX du 9 au 11 décembre.

⇒ **Journée** à Grindelwald le 7 janvier.

⇒ **Stage adulte** à Tignes du 22 au 29 janvier.

*Informations et inscriptions : JEAN-CLAUDE HOLWEG .*

## COMPÉTITIONS.

⇒ Nous organisons trois concours :

* La **Coupe Skieurs de Strasbourg**, le 22 janvier au Champ du Feu.
* Le **Challenge des Mercredis des Neiges**, le 4 mars au Champ du Feu.
* Les **Championnats des Vosges**, le 11 et 12 mars au Lac Blanc (organisés conjointement avec le SC Barr et ASES).

*Les volontaires pour aider à l'organisation de ces épreuves peuvent d'ores et déjà s'inscrire auprès de Jean-Claude Holweg.*

## INSCRIPTIONS AUX COURSES.

Elles devront se faire auprès de Jean-Claude Holweg, au plus tard le mardi précédant.

**VOS CONTACTS:**

| | |
|---|---|
| **CLAUDE KUNTZMANN** | Tél: 03.88.81.81.50 |
| **DIANE LEBLOND** | Tél: 03.88.79.38.65 |
| **JEAN-CLAUDE HOLWEG** | Tél: 03.88.19.04.49 |

# Chalets

La fréquentation de nos chalets est satisfaisante voir bonne durant les vacances scolaires, les utilisateurs ont veillé à la bonne tenue des locaux, ce qui est encourageant et je les en félicite. Ne soyez pas choqué par l'abatage des grands arbres côté piste, ceci est devenu nécessaire car ils faisaient trop d'ombres ce qui avait pour conséquence une prolifération de mousse sur la toiture et une forte humidité.

## RECOMMANDATIONS

**Pour les réservations**

Afin d'éviter des mauvaises surprises, je rappelle, qu'il est indispensable de me contacter pour les réservations et si possible retirer les clés chez nous, cela permet de passer les dernières consignes.

Tél JC Holweg 03.88.19.04.49

**Rappel des us et coutumes**

Inscrire toutes les personnes séjournants au refuge dans le cahier du refuge.

**En partant**

Nettoyage des locaux, débrancher les frigos, plier les couvertures.

Nettoyage et ponçage de la cuisinière, faire l'appoint du charbon et du bois pour l'ensemble des fourneaux.

En hiver, fermer les 3 portes de la cuisine ainsi que celles des WC et de la salle d'eau, vérifier que les fenêtres soient fermées car ces locaux tournent en hors gel et gare à la facture d'électricité.

Ne pas oublier de fermer le gaz.

Couper l'électricité en appuyant simplement sur le bouton poussoir du tableau électrique.

Ramener les poubelles aux containers .

Jean-Claude

# Médailles

Nous distinguerons lors de notre soirée croisière le 26 novembre, un certain nombre de membres pour leur fidélité au club, voici la liste des promotions 2004 et 2005.

**Promotion 2004 :**

| | |
|---|---|
| Boehringer André | 30 ans |
| Natali Christine | 30 ans |
| Raab Charles | 30 ans |

**Promotion 2005 :**

| | |
|---|---|
| Rumelhart Andrée | 50 ans |
| Vetter Albert | 30 ans |

Lors de la dernière assemblée générale du comité régionale des Vosges, Katia Holweg s'est vue décerner les ski d'argent du CRMV.

*Jean-Claude*

# Corvée de refuge Gaschney Septembre: Un grand cru !

C'est sous un soleil éclatant mais dans une bise glaciale que s'est déroulé un petit miracle au Gaschney les 17-18 Septembre derniers. En effet pas moins de 31 membres dont une équipe juniors de 12 enfants se sont rendus à la traditionnelle corvée de refuge, du jamais vu depuis longue date selon le président...Dans une ambiance décontractée et bon enfant chacun s'affairait dans son coin, les travaux étant coordonnés magistralement par Katia et Maurice nos deux responsables de refuge. De façon surprenante tous les enfants se sont sentis concernés et se sont vraiment impliqués. Habillés comme des cosmonautes, on en a vu maniant le pinceau avec dextérité, d'autres poncer les lambris, empiler des bûches de bois pour l'hiver ou encore faire la vaisselle ! Bref, grâce à toute cette énergie, le toit a pu être consolidé, les boiseries poncées et lasurées, les murs des façades repeintes et le bois rangé. C'est autour d'un repas préparé avec amour par Georgette que tout ce petit monde a repris des forces, refait le monde et épilogué sur le nouveau disjoncteur bleu nuit qui a été installé dans l'entrée, un must ! A quand la prochaine corvée, on en redemande. G Gradwohl.

# Roller

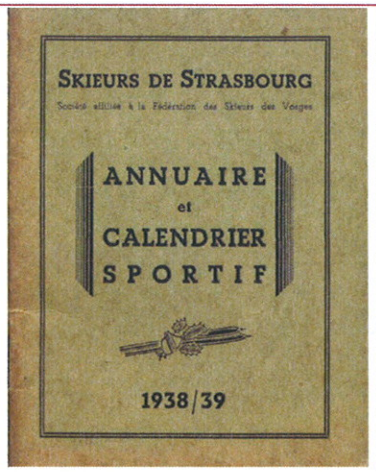
## LA SECTION ROLLER DES SKIEURS DE STRABOURG

La saison de roller 2005 vient de finir au mois d'octobre. Avec 700 km de route dans les jambes pour les plus assidus aux entraînements !!!

Et oui, depuis avril nous nous retrouvons à une dizaine deux fois par semaine pour nous entraîner. 35 entraînements ont été réalisés durant cette période. Cette année nous avons participé au 24 heures du Mans roller les 2 et 3 juillet. L'équipe était managée par Pascale REUTHER. Malheureusement avec un effectif réduit et trois blessés durant le week-end, l'équipe a terminé 385ème sur 600. Nous avons participé aux courses de Strasbourg, Rixheim, Saverne, Belfort-Montbéliard et la transroller (34 km entre Pontarlier et Moutte). L'ambiance était au rendez-vous. Nous avons décidé de ne pas arrêter complètement durant la période d'hiver. Alors avis aux amateurs et à bientôt. Patrice Holweg

## L'ancêtre du Kaesblaettel

Parmi les affaires que nous avons héritées de notre grand-oncle, Auguste Reinhart, se trouvait trois petits carnets, intitulés « Jahres und Touren-Programm » et « Annuaire et Calendrier Sportif ». Le premier, concernant l'année 1937 est en allemand, les suivant de 1938/39 et de 1939/40 sont en français. Ils sont très bien rédigés et remarquablement bien présentés, avec une photo du ''Chalet-Refuge de la Serva'', qui était encore quasiment neuf et je cite « pourvu d'un aménagement moderne et hygiénique ». A noter que nous n'étions pas affilié à la FFS, mais à la Fédération des Skieurs des Vosges. La réclame, pas encore pub, très présente, devait permettre le financement de cet annuaire. *JR Eisenblaetter*



### A tous nos Membres et Amis!

Encouragés par l'accueil favorable qui a été réservé à la première édition de notre annuaire nous nous faisons un plaisir de vous offrir le présent recueil contenant le programme des excursions ainsi que des renseignements susceptibles de vous intéresser.

Nous remercions tous ceux qui ont bien voulu nous faciliter l'édition de ce petit calendrier en nous accordant leur soutien financier par des annonces.

**Skieurs de Strasbourg:**
LE COMITE.


Les skieurs
boivent de
préférence la
BIÈRE DE L'ESPÉRANCE
BRASSERIE
DE
L'ESPÉRANCE S. A.
SCHILTIGHEIM


### Comité pour l'exercice 1938/39

| | |
|---|---|
| Président: | **Reinhart Auguste** 19, rue de la Garance, Strasb.-Kœnigshoffen. |
| Vice-Président: | **Springer Marcel**, 2, rue Charles-Gerhardt, Strasbourg. |
| Secrétaire: | **Springer Willy**, 9, rue de l'Argonne, Strasbourg. |
| Secrétaire-Adj.: | **Sorgus Adolphe**, 22, rue de Dachstein, Schiltigheim. |
| Trésorier: | **Notter Robert**, 4, rue des Balayeurs, Strasbourg. |
| Trésorier-Adj.: | **Knopf Albert**, 7, av. d'Alsace, Strasbourg. |
| Chef de Refuge: | **Biersohn Emile**, 7, rue Bastian, Strasbourg-Cronenbourg. |
| Chef de Refuge-Adjoint: | **Erhard Georges**, 11, rue de Verdun, Strasbourg. |
| Chef de Matériel: | **Peter Alfred**, 5, rue de la Boude, Schiltigheim. |
| Chef de Mat.-Adj.: | **Schulz Willy**, 14, rue de Wissembourg, Strasbourg. |
| Assesseur: | **Wimmerlin Charles**, 22, rue de Labroque, Strasbourg. |
| Assesseur: | **Krimmel Rodolphe**, 3, rue Neufeld, Strasbourg. |
| Prés. de la Comm. des Sports: | **Klingler Lucien**, 24, rue de l'Embranchement, Strasb. |


HABILLEZ-VOUS
chez
A. KNOPF
Tailleur
7, avenue d'Alsace
STRASBOURG

BRASSERIE DU TRAMWAY
Propr. Victor SCHLOTTER
64, Faubg. de Saverne
STRASBOURG
TÉLÉPHONE 299.92
Prima Schützenbock :-: Fini Wynle
Rendez-vous des Touristes


### ASSEMBLÉES

Les assemblées mensuelles ont lieu le vendredi à 20 h. 30 précis à notre siège social Restaurant «Au Romain», aux dates ci-après:

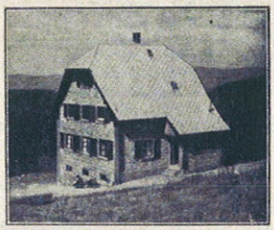
13 mai
10 juin
8 juillet
9 septembre
14 octobre
4 novembre
9 décembre
13 janvier
10 février
10 mars
28 avril **Assemblée Générale**

Considérant que beaucoup de nos membres sont partis en vacances pendant le mois d'août, la réunion de ce mois sera supprimée.

Nous invitons nos membres à assister au grand complet à nos assemblées.


En hiver comme en été
L'EXCELLENTE
BIERE
GRUBER
reste la boisson préférée
des Touristes et Skieurs


Notre
**CHALET-REFUGE DE LA SERVA**
situé au Champ-du-Feu (Altitude 1000 m.)



se recommande
pour pratiquer les sports d'hiver
pour les Vacances
et comme centre d'excursions.


E güeter TIGER-SEIDEL
tringt mer bim
A. HORNER
Rest. «A la Ville d'Anvers»
16, RUE DE VERDUN, 16
Membre donateur von der Société

SERVICE D'AUTOS
Jean et François FLAJOLET
NATZWILLER (B.-Rh.) - Téléphone No 4 Rothau
(ouvert jour et nuit)
Courrier NATZWILLER-ROTHAU et vice-versa
Départ du Courrier à NATZWILLER
«Café du Courrier»
PERLE-BOCK
VINS D'ALSACE


### Notre Refuge

qui est pourvu d'un aménagement moderne et hygiénique, est à même d'héberger 70 personnes et de vous offrir un séjour agréable.

Il est accessible de Rothau par la Perheux en 2 h. 1/2 de marche; de Fouday par Belmont en 2 h. de marche. La montée la plus courte est celle de Rothau avec l'Autobus à Natzwiller et à pied en 1 heure au Chalet-Refuge.

### Excursions à recommander

Du Champ-du-Feu à:

| | |
|---|---|
| La Charbonnière | 1 h. |
| La Métairie | 1 h. |
| Chaume des Veaux | 1 h. |
| Bellefosse-Château de Pierre | 2 h. |
| Rotlach - Neuntelstein - Barr | 5 h. |
| Rocher Ratsamhausen - Minzfeld - Lutzelhouse | 5 h. |

## *La tête et les jambes* (enfin surtout le volant).

# *RALLYE AUTO*

*Le 02 Octobre 2005, s'est déroulé la deuxième édition de notre rallye auto.*
*Après quelques mois de préparation, nous étions 8 voitures. Toutes les équipes sont bien arrivées à destination, où un excellent repas préparé par Georgette et Noëlle, les attendait.*
*Après un départ à Marlenheim sous un ciel pluvieux, les concurrents sont partis vers la vallée de la bruche, jusqu'à Saales, puis sont arrivés au chalet du Champ du Feu, accueillis par quelques rayons de soleil.*
*Tout au long de ce parcours, alternaient, des questions de culture générale, la recherche d'indices et d'informations touristiques. C'est l'équipage « famille Lemond » qui a le mieux négocié les « obstacles » et qui a remporté l'épreuve.*
*Une participation plus conséquente de nos membres aurait été la bienvenue, et nous vous invitons tous pour la prochaine édition.*
*A bientôt !!!* *Gilbert Mutzig*

## ASSEMBLEE GENERALE AU CHAMP DU FEU

Comme chaque année, l'assemblée générale s'est tenue dans notre chalet du Champ du Feu. Un déjeuner concocté par la présidente Georgette en l'honneur des plus anciens avait donné un ton festif à ce début d'après midi. A 15 heures précise, le président Jean-Claude HOLWEG actionna la traditionnelle clochette pour donner le départ de l'assemblée générale 2005. Les différents points de l'ordre du jour furent abordés par le comité, les membres présents purent se rendre compte des changements d'orientation de l'exercice écoulée à travers les propos du président et du secrétaire. Changement au niveau de l'activité sportive, où la section Roller et la marche « loisir » donnent de nouvelles impulsions à notre association. Changement dans la communication interne et externe du club par la création de notre site internet par Michel HOERTH. Comme d'habitude Gilbert MUTZIG nous fit slalomer à travers les postes et portes du rapport financier, et les rapporteurs sportifs nous distillèrent les divers résultats de l'année. L'ordre du jour étant épuisé le président ré-actionna sa clochette et remercia l'assemblée présente pour son écoute et sa patience. Enfin le verre de l'amitié put être bu, jeunes et moins jeunes membres se donnant rendez vous en 2006. Nicolas NATALI

## COTISATIONS 2005/2006

Nous vous demandons de régler vos cotisations au plus tard pour le 31/12/2005 en renvoyant votre réglement, à l'ordre des Skieurs de Strasbourg, à l'adresse du trésorier:

**Gilbert Mutzig**
28 rue du Rhône 67800 HOENHEIM
☎ 03 88 18 98 86.

| | |
|---|---|
| Membres de 18 à 65 ans | 35,00 € |
| Membres (conjoint) | 10,00 € |
| Membres juniors jusqu'à 18 ans | 17,00 € |
| Compétiteurs de plus de 18 ans | 17,00 € |
| Enfants de membres jusqu'à 18 ans | 10,00 € |
| Membres donateurs | 61,00 € |
| Droit d'entrée | 15,00 € |

## TARIFS REFUGE 2005/2006

| | | Le jour | La nuitée |
|---|---|---|---|
| Catégorie A | Membres | 2,00 € | 4,00 € |
| Catégorie B | Groupe > à 20 personnes<br>Détenteur d'une carte neige ou d'une licence. | 3,00 € | 8,00 € |
| Catégorie C | Non membres | 3,00 € | 9,50 € |

1/2 tarif pour les enfant de 3 à 14 ans, gratuit de 0 à 2 ans.
Jour: arrivée et départ dans la même journée.
Nuitée : comprend le jour d'arrivée, la nuit et le lendemain.

# Tournoi de Volley

Le dimanche 28 août nos piliers du volley (Katia, Stéphane, Patrice, Jean-Claude renforcés de Laurent et Gilbert Bossert) ont participé au traditionnel tournoi de volley du Hohbuhl organisé par l'UT Aurora. Les clubs participants furent la Fraternelle, l'UTAS, la CUS, le SUC et bien entendu les Skieurs. Malgré l'absence de Dididi notre attaquant de pointe, à la surprise générale, ce sont nos sociétaires qui ont gagné le tournoi. Grand bravo à eux et le rendez vous est déjà pris pour l'année prochaine.

*Jean-Claude*

Miss Décembre

# Jeu-Concours

Autrefois répandu dans toute l'Europe, le Lynx boréal (*Lynx lynx*) a disparu des forêts de plaine au courant du moyen-âge.
Il trouve refuge dans les massifs montagneux, mais victime de la chasse, sa disparition sera quasi-général.
Il disparaît des Vosges vers 1830. A partir de 1983, un programme de réintroduction donne l'espoir d'un retour du Lynx boréal dans notre massif.
Dans les Pyrénées, la raréfaction du Lynx se manifeste également, mais l'espèce subsiste à un niveau critique jusqu'en 1950. Il semble que les effectifs soient remontés depuis.
Mais ces Lynx des Pyrénées, issus d'une souche ibérique, sont d'une espèce distincte.
Quelle est le nom de cette espèce distincte ? Ce ne sont pas des Lynx boréal, mais des Lynx ..... ?

La première bonne réponse parvenant à :
*info@electrona.fr*, gagne un lot offert par Techni-Ski.

# Licence carte-neige 2005/2006

| Carte-neige | Adultes | Jeunes |
|---|---|---|
| Loisirs | 40,00 € | 34,00 € |
| Loisirs Fond | 26,00 € | 22,00 € |
| Loisirs Familiale | 118,00 € | |

| Licence compétiteur | Adultes | Jeunes |
|---|---|---|
| Compétiteurs | 76,00 € | 57,00 € |

## GARANTIES

**LOISIRS , SKI NORDIQUE ET FAMILIALE**
RC / Défense et Recours.
Frais de secours, recherche et 1er transport.
Remboursement forfaits remontées mécaniques et cours de ski.
Remboursement frais de soins et de traitement.
Remboursement location de skis en cas de bris.
Assistance.

**LICENCE COMPÉTITEUR / DIRIGEANT**
Idem que loisirs, plus:
Décès accidentel.
Invalidité permanente.
Hospitalisation.

Informations: Brigitte KLEEMANN
Tél: 03.88.31.62.00